

# VRTEC.

Izbaja  
1. dné  
vsacega  
meseca  
na celej  
pôli in  
stoji za  
vse leto  
2 gl.  
60 kr.,  
za pol  
leta 1 gl.  
30 kr.  
av. vr.

Naroč-  
nina se  
naprej  
plačuje  
in po-  
šilja u-  
redništi-  
vu v  
Lingar-  
jevih  
ulicah  
bš. št. 1  
v Ljub-  
ljani.



## Časopis s podobami za slovensko mladino.

Štev. 6.

V Ljubljani 1. junija 1879.

Leto IX.

### Na semnji.

Pôlno je mesto ljudij različnih, domácih in tajih,  
Clôvek je vsáke vrsté dânes prišel na semnji.  
S pálico léskovo kmèt, prašán, po srédi se céste  
Blíža, bissago nesôč, svôj raztezáje korák;  
Móški in ženske gredo, ter pés, na vozovih in kónjih  
Môški in ženske gredo, ter pés, na vozovih in kónjih  
Brzo podé se naprýj, vsácemu kám se mudí:  
Tá bi si kúpil kosó in tému je úsnija tréba,  
On je voliče prignál, rád bi dragó jih odvél;  
Tá si je nów klobúk vrh stáregu pôkril na glávo;  
Tú se ozíra kupèc, vabi ga tam prodajáč,  
Hváli mu svôje blagó na lice ter hváli na rôbe.  
Kámor obrneš pogľed, národ se gnéte povsód.  
Dôvolj je túdi svetá na trgi pred svétnico městno:  
Kár nam obródil je vrt, vséga je v pródajo tam.  
Déva, na pól še otrôk, sedi za pleteno košáro,  
Mnôgo našlo se okróg mládih in stárih ljudij.  
Káj li jih gnálo je k njej, ustávilo nôge hitéče?  
Slépo a nežno deklé cvétke na pródaj imá.  
„Blági ljudé! kupíte cvetóv, po górah so rástli,  
In da prijáznih so líc, pripovedúje mi vsák;  
Sáma jaz téga nikdár ubóga še vídeľa nijsem.  
Kák dragoljúbeu obráz, kákšen je rózi, ne vém,  
Kádar jih v róci držim in srébljem vonjávo njih srca,  
Kite in vénce pletóč vašim na rádest očém,

Vášim, ki pogled vesél pojé vam bôžje svetlôbe:

Môja vonjáva samó, váša lepôta in dûh!

Dáno mi bilo na vék níj glédati járkega sólanca,

Káka njegôva je lúč, ki nam ogréva zemljô.

Véčen mi skriva oblák nebô in lúno in zvédze,

Hribe, dolí in vodé, mesta in sôlske vasi!

Sôlnčnica, slišala sém, glavó po nôči obéša,

Dviga za jútra jo spét, jédva se dán zazorí:

Trda ob mèni je nôč, ki zárje ne bôde imela,

Blázega dnéva nikdár, dôkler ne skrije me gròb! —

Vsém so igrále solzé, kar stálo jih tam je okôlo,

Vsì so jemáje cvetlic dévi nosili daróv.

A. Kalán.

### Mogočen hrast.

Globoko korenina

Življenje v zemlji pije,

Njegova moč počasi

V drevó po deblu lije.

In mnogo let preteče,

Da deblo se postavi;

Da se mogočno dviga

Penosen hrast v dobravi.

Na desni in na levi

Vihar mu brate ruje,

A on viharju, burji,

Vremenom vsem kljubuje.

Če hujši mu na deblo

Viharna sila bije,

Tem bolj globoko v zémljo

Mu korenina rije.

J. Š. K.

### Dédova slika.

Svetínov Janez je bil zelô príden mladenič. Da-sí mu je bilo domá opravljati mnoga opravila, vendar ni zanemarjal šolskih naukov in nikoli se ni pritožil, da nima časa učiti se za šolo. Bil je Svetinov Janez v mešanskej šoli najboljši in najprídejší učenec; zato so ga njegovi učitelji radi imeli in pri vsakej príležitosti odlikovali. Svoje starše je imel rad, v šolo je pridno hodil, povsod se je lepo obnašal, ali da ob kratkem povem, imel je vse óne dobre in lepe lastnosti, ki krasoté vsacega dobrega mladeniča. Nikomur ni storil nič žalega, in nihče se ni pritožil zoper njega; vsak, kdor ga je poznal, hvalil ga je in ljubil zaradi njegovih lepih čednosti.

Janez je bil sin ubožnih staršev, ki so komaj toliko premôgli, da so ga v šolo pošiljali in mu potrebne šolske stvari preskrbovali. To je Janez dobro čutil, zato si je tudi prizadeval, da bi danes ali jutri svojim staršem mogel njih dobrote povrniti in se jim hvaležnega izkazati. Nu nekaj se je v tem času dogodilo. Janez je imel strijca trgovca. Ta je moral necega dné po nujnih opravilih v Trst, glavno mesto našega Primorja. Da bi mu bilo potovanje prijétnejše, vzame s seboj Janeza, ki je imel o tem času ravno počitnice. V tem velikem trgovskem mestu, kjer se trgovci vseh evropejskih národov shajajo, dopalo se je našemu Janezu. Posebno so ga zanimale velike ladije in parobrodi. Vsak dan je hodil k morskemu pristanišču ter je gledal, kako se različno blagó izklada in naklada, kako ladije dohajajo in odhajajo. Necega dné stopi na véliko trgovsko ladijo, in tudi tukaj se mu je takó dopalo, da želí ostati na ladiji in se voziti po širocem jadranskem morji. Takój se ponudi